

Muudatusettepanek 11
Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss
 fraktsiooni PPE nimel
Sajjad Karim
 fraktsiooni ECR nimel
Cecilia Wikström
 fraktsiooni ALDE nimel

Raport
Sergio Gaetano Cofferati
 Aktsionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne
 COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

A8-0158/2015

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
 Direktiiv 2007/36/EÜ
 Artikkel 3g

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et institutsionaalsed investorid avalikustavad, kuidas nende omakapitaliinvesteeringute strateegia (edaspidi „investeermisstrateegia”) on kooskõlas nende kohustuste profiili ja kestusega ning kuidas see edendab nende varade keskpika perioodi ja pikaajalist tootlust. Esimeses lauses osutatud teave peab seni, kuni see on kohaldatav, olema kättesaadav vähemalt äriühingu veebisaidil.

2. Kui varahaldur investeerib institutsionaalse investori nimel kas kaalutusõiguse alusel iga kliendi puhul eraldi või ühiseks investeeringuks loodud ettevõtja kaudu, avalikustab institutsionaalne investor **varahalduriga sõlmitud kokkuleppe põhielemendid kord aastas seoses järgmisega:**

(a) kas ja mil määral see motiveerib varahaldurit viima oma investeermisstrateegia ja -otsused kooskõlla tema kohustuste profiili ja kestusega;

AM\1064119ET.doc

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et institutsionaalsed investorid avalikustavad, kuidas nende omakapitaliinvesteeringute strateegia (edaspidi „investeermisstrateegia”) on kooskõlas nende kohustuste profiili ja kestusega ning kuidas see edendab nende varade keskpika perioodi ja pikaajalist tootlust. Esimeses lauses osutatud teave peab seni, kuni see on kohaldatav, olema kättesaadav vähemalt äriühingu veebisaidil.

2. Kui varahaldur investeerib institutsionaalse investori nimel kas kaalutusõiguse alusel iga kliendi puhul eraldi või ühiseks investeeringuks loodud ettevõtja kaudu, avalikustab institutsionaalne investor, **kas ja kuidas käsitleb institutsionaalse investori ja varahalduri vaheline kokkulepe järgmisi küsimusi:**

(a) kas ja mil määral see motiveerib varahaldurit viima oma investeermisstrateegia ja -otsused kooskõlla tema kohustuste profiili ja kestusega;

PE555.221v01-00

(b) kas ja mil määral see motiveerib varahaldurit tegema investeerimisotsuseid, mis põhinevad **äriühingu** keskpika perioodi ja pikaajalistel **tulemustel, sealhulgas mitterahalistel tulemustel, ja tegema äriühingutega koostööd äriühingu tulemuste parandamisel, et suurendada investeringu tootlust;**

(c) **varahalduri tulemuste hindamise meetod ja ajavahemik ning eelkõige kas ja kuidas sellisel hindamisel võetakse arvesse pikaajalisi absoluuttulemusi, vastupidiselt tulemustele, mis on seotud võrdlusindeksiga või teiste sarnast investeerimisstrateegiat järgivate varahalduritega;**

(d) **kuidas varahaldusteenuste eest nõutavate tasude struktuur aitab viia varahalduri investeerimisotsused kooskõlla institutsionaalse investori kohustuste profiili ja kestusega;**

(e) portfelli käibe või käibevahemiku sihttase, käibe arvutamiseks kasutatud meetod ning kas on kehtestatud mis tahes protseduur, **mida kohaldatakse juhul, kui varahaldur kõnealust sihttaset ületab;**

(f) varahalduriga sõlmitud kokkuleppe kestus.

Kui varahalduriga sõlmitud kokkulepe ei sisalda ühte või mitut punktides a–f osutatud elementi, esitab institutsionaalne investor selle kohta selge ja põhjendatud selgituse.

(b) kas ja mil määral see motiveerib varahaldurit tegema investeerimisotsuseid, mis põhinevad **institutsionaalse investori** keskpika perioodi ja pikaajalistel **huvidel;**

(c) **kas ja mil määral jälgitakse** portfelli käibe **kulusid ja kas seoses nende kuludega** on kehtestatud mis tahes protseduur;

(d) varahalduriga sõlmitud kokkuleppe kestus.

Kui varahalduriga sõlmitud kokkulepe **ei näe ette investeerimisstrateegiat või kui investeerimisstrateegia** ei sisalda ühte või mitut punktides a–f osutatud elementi, esitab institutsionaalne investor selle kohta selge ja põhjendatud selgituse.

Or. en

3.6.2015

A8-0158/12

Muudatusettepanek 12

Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss

fraktsiooni PPE nimel

Sajjad Karim

fraktsiooni ECR nimel

Cecilia Wikström

fraktsiooni ALDE nimel

Raport

Sergio Gaetano Cofferati

Aksionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

A8-0158/2015

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3

Direktiiv 2007/36/EÜ

Artikkel 3f – lõiked 1, 2 ja 3

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et institutsionaalsed investorid ja varahaldurid töötavad välja aktsionäride kaasamise poliitika (edaspidi „kaasamispoliitika”). Kõnealuse kaasamispoliitikaga **määratakse kindlaks**, kuidas institutsionaalsed investorid ja varahaldurid **teostavad kõike** järgmist:

(a) integreerivad aktsionäride kaasamise oma investeerimisstrateegiasse;

(b) jälgivad investeerimisobjektiks olevaid äriühinguid, sealhulgas nende mitterahalisi tulemusi;

(c) suhtlevad investeerimisobjektiks

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et institutsionaalsed investorid ja varahaldurid töötavad välja aktsionäride kaasamise poliitika (edaspidi „kaasamispoliitika”).

Kõnealuse kaasamispoliitikaga **selgitatakse**, kuidas institutsionaalsed investorid ja varahaldurid **integreerivad aktsionäride kaasamise investeerimisstrateegiasse ja viivad läbi kaasamistegevust, nagu on sätestatud artikli 2 punktis h. Kaasamispoliitika käsitleb vajaduse korral vähemalt** järgmist:

(b) jälgivad investeerimisobjektiks olevaid äriühinguid, sealhulgas nende mitterahalisi tulemusi;

(c) suhtlevad investeerimisobjektiks

AM\1064119ET.doc

PE555.221v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

olevate äriühingutega;

(d) *kasutavad hääleõigust;*

(e) kasutavad volitatud nõustajate teenuseid;

(f) teevad koostööd teiste aktsionäridega.

2. Liikmesriigid tagavad, et kaasamispoliitika hõlmab **aktsionäride** kaasamisega seotud tegelike või võimalike huvide konfliktide juhtimise põhimõtteid.

Sellised põhimõtted tuleb välja töötada eelkõige kõigil järgmistel juhtudel:

(a) institutsionaalne investor või varahaldur või muud nendega seotud äriühingud pakuvad investeerimisobjektiks olevale äriühingule finantstooteid või neil on temaga muud ärisuhted;

(b) institutsionaalse investori või varahalduri juht on ka investeerimisobjektiks oleva äriühingu juht;

(c) tööandjapensioni kogumisasutuse varasid valitsev varahaldur investeerib äriühingusse, mis teeb kõnealusesse asutusse sissemaksed;

(d) institutsionaalne investor või varahaldur on seotud äriühinguga, mille aktsiate suhtes on tehtud ülevõtupakkumine.

3. Liikmesriigid tagavad, et **institutsionaalsed investorid ja varahaldurid avalikustavad kord aastas oma kaasamispoliitika ning selle rakendamise ja tulemused. Esimeses lauses osutatud teave peab olema kättesaadav vähemalt äriühingu veebisaidil. Institutsionaalsed investorid ja varahaldurid avalikustavad iga**

olevate äriühingutega;

(d) **hääleõiguse kasutamine, iga äriühingu puhul, milles nad omavad vähemalt 0,3 % hääleõigusest, kas individuaalselt või kogusummana, kui hääleõigus kuulub fondidele, mida haldab sama varahaldur või institutsionaalne investor;**

(e) kasutavad volitatud nõustajate teenuseid;

(f) teevad koostööd teiste aktsionäridega.

2. Liikmesriigid tagavad, et kaasamispoliitika hõlmab **nende** kaasamisega seotud tegelike või võimalike huvide konfliktide juhtimise põhimõtteid.

3. Liikmesriigid tagavad, et kaasamispoliitika **hõlmab nende kaasamisega seotud tegelike või võimalike huvide konfliktide juhtimise põhimõtteid.**

äriühingu puhul, mille aktsiaid nad hoiavad, kas ja kuidas nad hääletavad asjaomaste äriühingute üldkoosolekul, ja esitavad oma hääletuskäitumise kohta selgituse. Kui varahaldur hääletab institutsionaalse investori nimel, teeb institutsionaalne investor teatavaks, kus varahaldur on sellise hääletusteabe avaldanud.

Or. en

3.6.2015

A8-0158/13

Muudatusettepanek 13

Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss

fraktsiooni PPE nimel

Sajjad Karim

fraktsiooni ECR nimel

Cecilia Wikström

fraktsiooni ALDE nimel

Raport

Sergio Gaetano Cofferati

Aksionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

A8-0158/2015

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3

Direktiiv 2007/36/EÜ

Artikkel 3d

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid **lubavad** vahendajatel nõuda **tasu** käesoleva peatüki **kohaselt osutatud** teenuste eest. **Vahendajad avalikustavad hinnad, tasud ja mis tahes muud kulud eraldi iga käesoleva peatüki kohaselt osutatava teenuse eest.**

2. Liikmesriigid tagavad, et mis tahes tasud, mida vahendaja võib aksionäridelt, äriühingutelt ja teistelt vahendajatelt nõuda, on mittediskrimineerivad ja proportsionaalsed. Riigisisest ja piiriülesest kasutatavate õiguste puhul nõutavate tasude **mis tahes erinevust põhjendatakse** nõuetekohaselt.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid **võivad lubada** vahendajatel nõuda käesoleva peatüki **alusel osutatavate** teenuste eest **tasu**.

Kui vahendajatel on lubatud nõuda kulude eest tasu vastavalt eelmisele lõigule, tagavad liikmesriigid, et vahendajad avalikustavad iga teenuse kohta eraldi selles peatükis osutatud teenuste hinnad, tasud ja kõik muud kulud.

2. Liikmesriigid tagavad, et mis tahes tasud, mida vahendaja võib aksionäridelt, äriühingutelt ja teistelt vahendajatelt nõuda, on mittediskrimineerivad ja proportsionaalsed. Riigisisest ja piiriülesest kasutatavate õiguste puhul nõutavate tasude **erinevused on lubatud üksnes siis, kui need on** nõuetekohaselt põhjendatud.

Or. en

AM\1064119ET.doc

PE555.221v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

Muudatusettepanek 14**Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss**

fraktsiooni PPE nimel

Sajjad Karim

fraktsiooni ECR nimel

Cecilia Wikström

fraktsiooni ALDE nimel

Raport**Sergio Gaetano Cofferati**

Aksionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

A8-0158/2015**Ettepanek võtta vastu direktiiv****Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3**

Direktiiv 2007/36/EÜ

Artikkel 3a – lõiked 1, 2 ja 3

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et **vahendajad pakuvad äriühingutele võimalust** aksionäride isiku **tuvastamiseks**.

2. Liikmesriigid tagavad, et äriühingu taotlusel edastab vahendaja põhjendamatu viivitusega **äriühingule aksionäride nimed ja kontaktandmed ning juhul, kui aksionärid on juriidilised isikud, nende kordumatu tunnuse, kui see on kättesaadav** Kui hoidmisahelasse kuulub mitu vahendajat, edastatakse äriühingu taotlus **ning aksionäride isiku- ja kontaktandmed** vahendajate vahel põhjendamatu viivitusega.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et **äriühingutel on õigus tuvastada oma** aksionäride **isikut. Liikmesriigid võivad sätestada, et äriühingud, kelle registreeritud asukoht on nende territooriumil, võivad nõuda ainult nende aksionäride isiku tuvastamist, kellele kuulub rohkem kui 0,5 % aktsiatest.**

2. Liikmesriigid tagavad, et äriühingu taotlusel edastab vahendaja põhjendamatu viivitusega **aktsionäri isikut käsitleva teabe**. Kui hoidmisahelasse kuulub mitu vahendajat, edastatakse äriühingu taotlus vahendajate vahel põhjendamatu viivitusega.

Liikmesriigid võivad näha ette, et väärtpaberite keskodepositooriumid (CSDd) on vahendajad, kes vastutavad aksionäri isikut käsitleva teabe kogumise ja selle otse äriühingule esitamise eest.

3. Vahendajad teavitavad nõuetekohaselt aktsionäre sellest, et nende **nime ja kontaktandmeid võib** vastavalt käesolevale artiklile **isiku tuvastamiseks edastada**. Seda teavet võib kasutada ainult aktsionäri **õiguste kasutamise hõlbustamiseks**. Äriühing ja vahendaja tagavad, et **füüsilised** isikud saavad ebatäielikke või ebaõigeid andmeid parandada või kustutada, **ning** ei säilita **aktsionäri seotud** teavet kauem kui **24 kuud** pärast **selle saamist**.

3. Vahendajad teavitavad nõuetekohaselt aktsionäre sellest, et nende **isikut käsitlevat teavet võidakse töödelda** vastavalt käesolevale artiklile. Seda teavet võib kasutada ainult **selleks, et hõlbustada** aktsionäri **kaasamist ning dialoogi äriühingu ja aktsionäri vahel äriühinguga seotud küsimustes**. Äriühing ja vahendaja tagavad, et isikud saavad ebatäielikke või ebaõigeid andmeid parandada või kustutada. **Liikmesriigid tagavad, et äriühingud ja vahendajad** ei säilita **käesoleva artikli kohaselt neile edastatud aktsionäri isikut käsitlevat** teavet kauem, kui **see on vajalik, kuid igal juhul mitte kauem kui kaks aastat** pärast seda, kui **äriühing või vahendajad on saanud teada, et asjaomane isik ei ole enam aktsionär**.

Or. en

3.6.2015

A8-0158/15

Muudatusettepanek 15

Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss

fraktsiooni PPE nimel

Sajjad Karim

fraktsiooni ECR nimel

Cecilia Wikström

fraktsiooni ALDE nimel

Raport

Sergio Gaetano Cofferati

Aksionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

A8-0158/2015

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3

Direktiiv 2007/36/EÜ

Artikkel 3i – lõiked 1 ja 2

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et volitatud nõustajad **võtavad ja rakendavad kogu neile kättesaadava teabe põhjaliku analüüsi põhjal asjakohased meetmed, et tagada oma hääletussoovituste täpsus ja usaldusvärsus.**

2. Volitatud nõustajad avalikustavad kord aastas hääletussoovituste koostamise kohta kogu järgmise teabe:

(a) nende kohaldatavate meetodite ja mudelite põhiomadused;

(b) nende kasutatavad peamised teabeallikad;

AM\1064119ET.doc

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et volitatud nõustajad **avaldavad viite kohaldatavale käitumisjuhendile ning esitavad aruande selle kohaldamise kohta. Kui nad mõnda käitumisjuhendi soovitus ei järgi, teatavad nad sellest, põhjendavad oma tegevust ja selgitavad, milliseid alternatiivseid meetmeid nad võtsid.**

Kui volitatud nõustajad otsustavad käitumisjuhendit mitte kohaldada, peaksid nad seda põhjendama.

Osutatud teave koos viitega kohaldatud käitumisjuhendile avaldatakse volitatud nõustaja veebisaidil.

2. **Liikmesriigid tagavad, et** volitatud nõustajad avalikustavad kord aastas hääletussoovituste koostamise kohta kogu järgmise teabe:

(a) nende kohaldatavate meetodite ja mudelite põhiomadused;

PE555.221v01-00

(c) kas ja kuidas nad võtavad arvesse siseriiklikke turu-, õigus- ja reguleerivaid tingimusi;

(d) kas nad peavad arutelusid äriühingutega, kelle suhtes nad hääletussoovitusi annavad, ja kui nii, siis selliste arutelude ulatus ja laad;

(e) hääletussoovituste koostamisega seotud töötajate koguarv;

(f) eelmisel aastal antud hääletussoovituste koguarv.

Kõnealune teave avaldatakse nende veebisaidil ja see peab olema kättesaadav vähemalt kolme aasta jooksul alates avaldamise päevast.

(c) kas ja kuidas nad võtavad arvesse siseriiklikke turu-, õigus- ja reguleerivaid tingimusi;

(d) kas nad peavad arutelusid äriühingutega, kelle suhtes nad hääletussoovitusi annavad, ja kui nii, siis selliste arutelude ulatus ja laad;

Kõnealune teave avaldatakse nende veebisaidil ja see peab olema kättesaadav vähemalt kolme aasta jooksul alates avaldamise päevast. ***Selle teabe avaldamist käesolevas lõikes ei nõuta, kui see on juba lõike 1 alusel avaldatud.***

Or. en

3.6.2015

A8-0158/16

Muudatusettepanek 16

Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss

fraktsiooni PPE nimel

Sajjad Karim

fraktsiooni ECR nimel

Cecilia Wikström

fraktsiooni ALDE nimel

Raport

Sergio Gaetano Cofferati

Aksionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

A8-0158/2015

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4

Direktiiv 2007/36/EÜ

Artikkel 9a – lõiked 1, 2 ja 3

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et **aktsionäridel on õigus hääletada** juhtide **suhtes kohaldatava** tasustamispoliitika **üle**. **Äriühingud maksavad oma juhtidele tasu ainult kooskõlas aktsionäride poolt heaks kiidetud tasustamispoliitikaga. Kõnealune poliitika esitatakse aktsionäridele heakskiitmiseks vähemalt iga kolme aasta järel.**

Äriühingud võivad uute juhtide värbamise korral otsustada maksta tasu konkreetsele juhile väljaspool heaks kiidetud poliitikat, **kui aktsionärid on konkreetse juhi tasustamispaketi lõike 3 kohase teabe põhjal eelnevalt heaks kiitnud. Tasu võib kuni aktsionäride heakskiidu saamiseni**

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et **äriühingud kehtestavad** juhtide tasustamispoliitika **ja esitavad selle aktsionäride üldkoosolekul nõuandvale hääletusele.**

Kui üldkoosolek hääletab tasustamispoliitika vastu, esitatakse järgmisel üldkoosolekul uuele nõuandvale hääletusele läbivaadatud poliitika.

Projekti läbivaatamise ajal võib äriühing maksta juhtidele tasu kehtiva poliitika alusel.

Äriühingud võivad uute juhtide värbamise korral otsustada maksta tasu konkreetsele juhile väljaspool heaks kiidetud poliitikat.

AM\1064119ET.doc

PE555.221v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

määrata ajutiselt.

2. **Liikmesriigid tagavad, et** poliitika on selge, mõistetav ja kooskõlas äriühingu äristrateegia, eesmärkide, väärtuste ja pikaajaliste huvidega ning hõlmab meetmeid huvide konflikti vältimiseks.

3. Poliitikas selgitatakse, kuidas see aitab edendada äriühingu pikaajalisi huvisid ja jätkusuutlikkust. Sellega nähakse ette selged põhitasu ja muutuvtasu määramise kriteeriumid, sealhulgas kõik mis tahes laadi hüved.

Poliitikaga nähakse ette **määrata võidava kogutasu maksimumsumma ning vastav** põhitasu ja muutuvtasu eri komponentide suhteline osakaal. Sellega selgitatakse, kuidas on poliitika kehtestamisel või juhtide tasustamisel arvesse võetud äriühingu töötajate palga- ja töötingimusi, **põhjendades juhtide keskmise tasu ja äriühingu muude täiskohaga töötajate kui juhtide keskmise tasu suhet ning seda, miks sellist suhet peetakse asjakohaseks. Poliitikas võib erandkorras kõnealust suhet mitte kajastada erakorralistel asjaoludel. Sel juhul tuleb selgitada, miks suhet ei ole kajastatud ja milliseid sama mõjuga meetmeid on võetud.**

Muutuvtasu puhul **esitatakse** poliitikas kasutatavad rahalised ja mitterahalised tulemuskriteeriumid ning selgitus selle kohta, kuidas need aitavad edendada äriühingu pikaajalisi huvisid ja jätkusuutlikkust, samuti meetodid, mille kohaselt tehakse kindlaks tulemuskriteeriumide täitmise määr; sellega määratakse kindlaks edasilükkamisperioodid, aktsiapõhise tasu suhtes nõudeõiguse tekkimise perioodid ja aktsiate säilitamine pärast nõudeõiguse teket ning esitatakse teave äriühingu võimaluse kohta nõuda muutuvtasu tagasi.

Poliitikas esitatakse juhtidega sõlmitud lepingute põhitingimused, sealhulgas nende kestus, kohaldatavad

2. Poliitika on selge, mõistetav ja kooskõlas äriühingu äristrateegia, eesmärkide, väärtuste ja pikaajaliste huvidega ning hõlmab meetmeid huvide konflikti vältimiseks.

3. Poliitikas selgitatakse, kuidas see aitab edendada äriühingu pikaajalisi huvisid ja jätkusuutlikkust. Sellega nähakse ette selged põhitasu ja muutuvtasu määramise kriteeriumid, sealhulgas kõik mis tahes laadi hüved.

Poliitikaga nähakse ette põhitasu ja muutuvtasu eri komponentide suhteline osakaal. Sellega selgitatakse, kuidas on poliitika kehtestamisel või juhtide tasustamisel arvesse võetud äriühingu töötajate palga- ja töötingimusi.

Muutuvtasu puhul **võidakse** poliitikas **esitada** kasutatavad rahalised ja mitterahalised tulemuskriteeriumid ning selgitus selle kohta, kuidas need aitavad edendada äriühingu pikaajalisi huvisid ja jätkusuutlikkust, samuti meetodid, mille kohaselt tehakse kindlaks tulemuskriteeriumide täitmise määr; sellega määratakse kindlaks edasilükkamisperioodid, aktsiapõhise tasu suhtes nõudeõiguse tekkimise perioodid ja aktsiate säilitamine pärast nõudeõiguse teket ning esitatakse teave äriühingu võimaluse kohta nõuda muutuvtasu tagasi.

Poliitikas esitatakse juhtidega sõlmitud lepingute põhitingimused, sealhulgas nende kestus, kohaldatavad

etteteatamistähtjad ja lepingute lõpetamisega seotud maksed.

Poliitikas selgitatakse poliitika kindlaksmääramiseks kasutatavat otsustusprotsessi. Poliitika läbivaatamise korral esitatakse selgitus kõigi oluliste muudatuste ja selle kohta, kuidas võetakse arvesse aktsionäride seisukohti poliitika suhtes ja eelmiste aastate aruandeid.

etteteatamistähtjad ja lepingute lõpetamisega seotud maksed.

Poliitikas selgitatakse poliitika kindlaksmääramiseks kasutatavat otsustusprotsessi. Poliitika läbivaatamise korral esitatakse selgitus kõigi oluliste muudatuste ja selle kohta, kuidas võetakse arvesse aktsionäride seisukohti poliitika suhtes ja eelmiste aastate aruandeid.

Or. en

3.6.2015

A8-0158/17

Muudatusettepanek 17

Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss

fraktsiooni PPE nimel

Sajjad Karim

fraktsiooni ECR nimel

Cecilia Wikström

fraktsiooni ALDE nimel

Raport

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Aksionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4

Direktiiv 2007/36/EÜ

Artikkel 9b – lõiked 1, 2 ja 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et äriühing koostab selge ja mõistetava tasustamisaruande, milles antakse terviklik ülevaade eelmisel majandusaastal **igale juhile**, sealhulgas igale äsja värvatud ja varasemale juhile makstud tasu kohta, sealhulgas kõigi mis tahes laadi hüvede kohta. Tasustamisaruanne sisaldab vajaduse korral kõiki järgmiseid elemente:

(a) määratud või makstud tasu kogusumma, jaotatuna komponentide lõikes, põhitasu ja muutuvtasu suhteline osakaal, selgitus selle kohta, kuidas tasu kogusumma on seotud pikaajaliste tulemustega, ning teave selle kohta, kuidas kohaldati tulemuskriteeriume;

(b) juhtide tasu suhteline muutus kolme viimase majandusaasta jooksul, selle seos äriühingu väärtuse suundumusega ja äriühingu muude täiskohaga töötajate kui juhtide keskmise tasu muutusega;

(c) mis tahes tasu, mida äriühingu juhid on saanud samasse konsolideerimisgruppi

1. Liikmesriigid tagavad, et äriühing koostab selge ja mõistetava tasustamisaruande, milles antakse terviklik ülevaade eelmisel majandusaastal **juhtidele**, sealhulgas igale äsja värvatud ja varasemale juhile makstud tasu kohta, sealhulgas kõigi mis tahes laadi hüvede kohta. Tasustamisaruanne sisaldab vajaduse korral kõiki järgmiseid elemente:

(a) määratud või makstud tasu kogusumma, jaotatuna komponentide lõikes, põhitasu ja muutuvtasu suhteline osakaal, selgitus selle kohta, kuidas tasu kogusumma on seotud pikaajaliste tulemustega, ning teave selle kohta, kuidas kohaldati tulemuskriteeriume;

(c) mis tahes tasu, mida äriühingu juhid on saanud **või peavad saama** samasse konsolideerimisgruppi kuulvalt mis tahes

AM\1064119ET.doc

PE555.221v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

kuuluvalt mis tahes ettevõtjalt;

(d) antud või pakutud aktsiate ja aktsioptsioonide arv ning õiguste kasutamise põhitingimused, sealhulgas täitmishind ja -päev, ning nende mis tahes muudatused;

(e) teave muutuvtasu tagasinõudmise võimaluse kasutamise kohta;

(f) teave selle kohta, kuidas määrati kindlaks juhtide tasu, sealhulgas teave töötasukomisjoni rolli kohta.

2. Liikmesriigid tagavad, et juhtide isikuandmete töötlemisel on füüsiliste isikute õigus eraelu puutumatusale kaitstud vastavalt direktiivile 95/46/EÜ.

3. Liikmesriigid tagavad, et aktsionäridel on õigus **hääletada** üldkoosolekul eelmise majandusaasta tasustamisaruande üle. Kui aktsionärid hääletavad tasustamisaruande vastu, selgitab **äriühing** järgmises tasustamisaruandes, **kas ja** kuidas on aktsionäride hääletamist arvesse võetud.

ettevõtjalt;

(d) antud või pakutud aktsiate ja aktsioptsioonide arv ning õiguste kasutamise põhitingimused, sealhulgas täitmishind ja -päev, ning nende mis tahes muudatused;

(e) teave muutuvtasu tagasinõudmise võimaluse kasutamise kohta;

(f) teave selle kohta, kuidas määrati kindlaks juhtide tasu, sealhulgas teave töötasukomisjoni rolli kohta.

2. Liikmesriigid tagavad, et juhtide isikuandmete töötlemisel on füüsiliste isikute õigus eraelu puutumatusale kaitstud vastavalt direktiivile 95/46/EÜ.

3. Liikmesriigid tagavad, et aktsionäridel on õigus **korraldada iga-aastasel** üldkoosolekul eelmise majandusaasta tasustamisaruande üle **nõuandev hääletus**. Kui aktsionärid hääletavad tasustamisaruande vastu, **alustab äriühing vajaduse korral aktsionäridega dialoogi, et selgitada välja tagasilükkamise põhjused**. **Äriühing** selgitab järgmises tasustamisaruandes, kuidas on aktsionäride hääletamist arvesse võetud.

Or. en